



ที่ กต ๑๓๐๕/๒๓๖๓

กระทรวงการต่างประเทศ

ถนนศรีอยุธยา กทม. ๑๐๕๐๐

๓๐ พฤศจิกายน ๒๕๖๓

รับที่... ๑๓/๒๖ กต
รับที่(อีเมล)...
วันที่... 1 ส.ค. 2563

เวลา... 1๐.3๐ น.

เรื่อง การสิ้นสุดหน้าที่ของกงสุลกิตติมศักดิ์แห่งราชอาณาจักรไทยในต่างประเทศและการสรรหาผู้ดำรงตำแหน่งใหม่
เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

อ้างถึง ๑. หนังสือสำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี ที่ นร ๐๒๐๗/๕๖๘๗ ลงวันที่ ๘ พฤษภาคม ๒๕๕๓

๒. หนังสือสำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี ที่ นร ๐๕๐๘/๒๖๔๓๕ ลงวันที่ ๒๕ กรกฎาคม ๒๕๕๙

สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑. สำเนาสัญญาบัตรตราตั้ง กงสุลกิตติมศักดิ์ประจำเมืองเมดาน สาธารณรัฐอินโดนีเซีย โดยมีเขตอาณาครอบคลุมจังหวัดสุมาตราเหนือ และจังหวัดเรียว รวมทั้งเกาะบาตัม ลงวันที่ ๒๒ เมษายน ๒๕๕๓

๒. สำเนาสัญญาบัตรตราตั้ง กงสุลกิตติมศักดิ์ ณ เมืองซัปโปโร ญี่ปุ่น โดยมีเขตกงสุลครอบคลุม จังหวัดฮอกไกโด ลงวันที่ ๒๙ สิงหาคม ๒๕๕๙

๓. สำเนาหนังสือกระทรวงการต่างประเทศญี่ปุ่น ที่ 63/M-DM ลงวันที่ ๒๒ มกราคม ค.ศ. ๒๐๒๐ พร้อมคำแปลภาษาอังกฤษและเอกสารแนบ

๔. ระเบียบกระทรวงการต่างประเทศว่าด้วยการแต่งตั้งและการหน้าที่ของเจ้าพนักงานกงสุลกิตติมศักดิ์ แห่งราชอาณาจักรไทย พ.ศ. ๒๕๖๓

๕. สำเนาประกาศสำนักนายกรัฐมนตรี เรื่อง การแต่งตั้งกงสุลกิตติมศักดิ์ประจำเมืองเมดาน สาธารณรัฐอินโดนีเซีย ลงวันที่ ๓ พฤษภาคม ๒๕๕๓

๖. สำเนาหนังสือสำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี ที่ นร ๐๕๐๘/๒๕๒๕๒ ลงวันที่ ๑๓ กรกฎาคม ๒๕๕๙

ตามหนังสือที่อ้างถึง สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี (๑) นำส่งสัญญาบัตรตราตั้งกงสุลกิตติมศักดิ์ประจำเมืองเมดาน สาธารณรัฐอินโดนีเซีย โดยมีเขตอาณาครอบคลุมจังหวัดสุมาตราเหนือ และจังหวัดเรียว รวมทั้งเกาะบาตัม ลงวันที่ ๒๒ เมษายน ๒๕๕๓ พร้อมด้วยสำเนาประกาศสำนักนายกรัฐมนตรี เรื่องการแต่งตั้งกงสุลกิตติมศักดิ์ประจำเมืองเมดาน สาธารณรัฐอินโดนีเซีย วันที่ ๓ พฤษภาคม ๒๕๕๓ และ (๒) แจ้งว่า สำนักราชเลขาธิการได้นำความกราบบังคมทูลพระกรุณาทราบฝ่าละอองธุลีพระบาท เกี่ยวกับมติ คณะรัฐมนตรีเมื่อวันที่ ๑๒ กรกฎาคม ๒๕๕๙ อนุมัติการแต่งตั้งนายมะชะอะกิ โอะชะวะะ เป็นกงสุลกิตติมศักดิ์ ณ เมืองซัปโปโร ญี่ปุ่น โดยมีเขตกงสุลครอบคลุมจังหวัดฮอกไกโด ความละเอียดแจ้งแล้ว นั้น

ในการนี้ กระทรวงการต่างประเทศขอเสนอเรื่องการสิ้นสุดหน้าที่ของกงสุลกิตติมศักดิ์ แห่งราชอาณาจักรไทยในต่างประเทศ ประกอบด้วย (๑) กงสุลกิตติมศักดิ์ประจำเมืองเมดาน เนื่องจากถึงแก่กรรม โดยในช่วงรอกระบวนการแต่งตั้งกงสุลกิตติมศักดิ์ประจำเมืองเมดานคนใหม่ ให้รองกงสุลกิตติมศักดิ์รักษาการ ไปพลางก่อน และ (๒) กงสุลกิตติมศักดิ์ ณ เมืองซัปโปโร รวมทั้งการปิดสถานกงสุลกิตติมศักดิ์ ณ เมืองซัปโปโร เป็นการชั่วคราว มาเพื่อคณะรัฐมนตรีทราบ โดยเรื่องนี้เข้าข่ายที่จะต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรีตามพระราชกฤษฎีกา ว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ มาตรา ๔ (๗) เรื่องที่เกี่ยวกับความสัมพันธ์ระหว่าง ประเทศหรือที่เกี่ยวกับองค์การระหว่างประเทศที่มีผลผูกพันกับรัฐบาลไทย รวมทั้งสอดคล้องตามยุทธศาสตร์ชาติ ในด้านการเมือง การต่างประเทศ และความมั่นคง

ทั้งนี้ เรื่องดังกล่าวมีรายละเอียด ดังนี้

๑. เรื่องเดิม

๑.๑ กงสุลกิตติมศักดิ์ประจำเมืองเมดาน นายอาบีดิน ชูร์ตีโจ (Mr. Abidin Surtijo) เกิดเมื่อวันที่ ๒ กรกฎาคม ๒๕๐๕ ได้รับการแต่งตั้งเป็นกงสุลกิตติมศักดิ์ประจำเมืองเมดาน สาธารณรัฐอินโดนีเซีย มีเขตอาณาครอบคลุมจังหวัดสุมาตราเหนือ และจังหวัดเรียว รวมทั้งเกาะบาตัม มีสัญญาบัตรตราตั้ง ลงวันที่ ๒๒ เมษายน ๒๕๔๓ ดังปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๑ และได้สิ้นสุดการปฏิบัติหน้าที่เนื่องจากถึงแก่กรรม เมื่อวันที่ ๒๓ ธันวาคม ๒๕๖๒ (อายุ ๕๗ ปี)

๑.๒ กงสุลกิตติมศักดิ์ ณ เมืองซัปโปโร นายมะซะอะกิ โอซะวะ (Mr. Masaaki Ozawa) เกิดเมื่อวันที่ ๑ ธันวาคม ๒๔๙๐ ได้รับการแต่งตั้งเป็นกงสุลกิตติมศักดิ์ ณ เมืองซัปโปโร ญี่ปุ่น โดยมีเขตกงสุล ครอบคลุมจังหวัดฮอกไกโด มีสัญญาบัตรตราตั้ง ลงวันที่ ๒๙ สิงหาคม ๒๕๕๙ ดังปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๒ และได้สิ้นสุดการปฏิบัติหน้าที่เนื่องจากถึงแก่กรรมเมื่อวันที่ ๑๗ พฤศจิกายน ๒๕๖๒ (อายุ ๗๑ ปี)

๒. เหตุผลความจำเป็นที่ต้องเสนอคณะรัฐมนตรี

การสิ้นสุดหน้าที่ของกงสุลกิตติมศักดิ์และการปิดสถานกงสุลกิตติมศักดิ์ไทยในต่างประเทศ มีนัยสำคัญเชิงนโยบายด้านความสัมพันธ์ระหว่างประเทศ ดังนั้น เรื่องนี้จึงเข้าข่ายที่จะต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรี ตามพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ มาตรา ๔ (๗) เรื่องที่เกี่ยวกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศหรือที่เกี่ยวกับองค์การระหว่างประเทศที่มีผลผูกพันกับรัฐบาลไทย

๓. ความเร่งด่วนของเรื่อง

ไม่มี

๔. สำระสำคัญ ข้อเท็จจริงและข้อกฎหมาย

๔.๑ กงสุลกิตติมศักดิ์ประจำเมืองเมดาน

๔.๑.๑ ในช่วงที่นายอาบีดินฯ ดำรงตำแหน่งกงสุลกิตติมศักดิ์ประจำเมืองเมดาน (รวม ๑๙ ปี ๘ เดือน) ได้ปฏิบัติงานที่เป็นประโยชน์แก่ประเทศไทย โดยในปี ๒๕๕๔ ได้รับพระราชทานเครื่องราชอิสริยาภรณ์ จัตุรถาภรณ์ช้างเผือก มีผลงานที่สำคัญ ได้แก่ (๑) ช่วยเหลือและอพยพนักเรียนไทยในจังหวัดอาเจฮ์ และส่งกลับประเทศในช่วงเกิดเหตุสึนามิในปี ๒๕๔๗ (๒) ให้ความร่วมมือกับสถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงจาการ์ตาในการช่วยเหลือคนไทยที่ถูกลักพาตัวโดยขบวนการเสรีอาเจฮ์ (๓) ให้ความช่วยเหลือได้กั้งและลูกเรือประมงไทยที่ถูกจับกุมในพื้นที่และอำนวยความสะดวกในการส่งกลับประเทศ และให้ความช่วยเหลือผู้ประกอบการประมงไทย (๔) สร้างความเข้าใจที่ถูกต้องกับกลุ่มผู้ประท้วงที่สถานกงสุลกิตติมศักดิ์ เมืองเมดาน กรณีเหตุการณ์ความรุนแรงที่อำเภอตากใบ และกรณีการประท้วง ปิดท่าอากาศยานสุวรรณภูมิ (๕) ส่งเสริมความสัมพันธ์บ้านพี่เมืองน้องระหว่างจังหวัดสุมาตราเหนือกับจังหวัดสงขลา (๖) มีส่วนร่วมผลักดันการเปิดเส้นทางบินตรงสายการบิน ฟิปปีแอร์ (ประเทศไทย) ระหว่างเมืองเมดานกับอำเภอหาดใหญ่ จังหวัดสงขลา จำนวน ๔ เที่ยวบินต่อสัปดาห์ (ปัจจุบันเลิกกิจการแล้ว) และ (๗) สนับสนุนภารกิจด้านกงสุลของสถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงจาการ์ตาอย่างต่อเนื่อง เช่น พบหารือผู้แทนรัฐบาลท้องถิ่นของอินโดนีเซียในประเด็น ตามที่ได้รับมอบหมายจากสถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงจาการ์ตา เช่น การแก้ไขปัญหาการตรวจลงตราและใบอนุญาตแก่นักเรียนและนักศึกษาไทยที่พำนักในอินโดนีเซียและการให้ความช่วยเหลือในกรณีภัยพิบัติ

๔.๑.๒ ภายหลังจากที่นายอาบีดินฯ ถึงแก่กรรมเมื่อวันที่ ๒๓ ธันวาคม ๒๕๖๒ นายดอน ปรมดีรัตน์ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ (ตำแหน่งในขณะนั้น) ได้มีสารแสดงความเสียใจ ถึงครอบครัวของนายอาบีดินฯ เมื่อวันที่ ๖ มกราคม ๒๕๖๓ และนายทรงพล สุขจันทร์ เอกอัครราชทูต ณ กรุงจาการ์ตา เดินทางไปร่วมพิธีศพที่เมืองเมดานเมื่อวันที่ ๗ มกราคม ๒๕๖๓ โดยสถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงจาการ์ตา ส่งดอกไม้ไว้อาลัยและหนังสือแสดงความเสียใจไปยังครอบครัวของนายอาบีดินฯ ด้วย

๔.๑.๓ สถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงจาการ์ตาอยู่ระหว่างสรรหา ตรวจสอบคุณสมบัติ และเสนอรายชื่อบุคคลที่จะดำรงตำแหน่งกงสุลกิตติมศักดิ์ประจำเมืองเมดานา โดยในระหว่างนี้ นายอากัส ชูร์ตีโจ (Mr. Agus Surtijo) รองกงสุลกิตติมศักดิ์ประจำเมืองเมดานา จะปฏิบัติหน้าที่รักษาการกงสุลกิตติมศักดิ์ประจำเมืองเมดานาไปพลางก่อน

๔.๒ กงสุลกิตติมศักดิ์ ณ เมืองซัปโปโร

๔.๒.๑ ตลอดระยะเวลา ๓ ปี ๓ เดือน ที่นายโอะซะวะดำรงตำแหน่งกงสุลกิตติมศักดิ์ ณ เมืองซัปโปโร นายโอะซะวะได้ให้ความร่วมมือแก่สถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงโตเกียวในการอำนวยความสะดวกระหว่างการค้าระหว่างประเทศ การต้อนรับคณะผู้แทนระดับสูงของไทย การประสานงานเพื่อช่วยเหลือคนไทยตกทุกข์ได้ยากในต่างประเทศ รวมถึงการประสานงานกับหน่วยงานท้องถิ่นตามที่สถานเอกอัครราชทูตฯ ร้องขอ ซึ่งเป็นการสนับสนุนภารกิจของกระทรวงการต่างประเทศในการส่งเสริมความสัมพันธ์ไทย - ญี่ปุ่นในระดับท้องถิ่น โดยเฉพาะในพื้นที่จังหวัดฮอกไกโด ซึ่งตั้งอยู่ห่างไกลจากกรุงโตเกียวและเป็นแหล่งท่องเที่ยวที่เป็นที่นิยมในหมู่นักท่องเที่ยวชาวไทยอีกด้วย

๔.๒.๒ ภายหลังจากที่นายโอะซะวะถึงแก่กรรม นายสิงห์ทอง ลาภพิเศษพันธุ์ เอกอัครราชทูต ณ กรุงโตเกียว และนางพรดี ลาภพิเศษพันธุ์ ภริยาได้เดินทางไปเข้าร่วมพิธีศพของนายโอะซะวะที่จังหวัดฮอกไกโด เมื่อวันที่ ๑๙ พฤศจิกายน ๒๕๖๒ นอกจากนี้ สถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงโตเกียวได้ส่งพวงหรีดและหนังสือแสดงความเสียใจไปยังครอบครัวของนายโอะซะวะ

๔.๒.๓ เมื่อวันที่ ๒๒ มกราคม ๒๕๖๓ กระทรวงการต่างประเทศญี่ปุ่นได้มีหนังสือถึงสถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงโตเกียว แจ้งรับทราบการถึงแก่กรรมของกงสุลกิตติมศักดิ์ ณ เมืองซัปโปโร ซึ่งมีผลให้กระทรวงการต่างประเทศญี่ปุ่นปิดสถานกงสุลกิตติมศักดิ์ ณ เมืองซัปโปโร เป็นการชั่วคราว โดยขอให้การพิจารณาแต่งตั้งกงสุลกิตติมศักดิ์คนใหม่เป็นไปตามแนวปฏิบัติที่ระบุไว้ในบทที่ ๔ ของคู่มือแนวปฏิบัติสำหรับคณะทูต ดังปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๓

๔.๒.๔ สถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงโตเกียวอยู่ระหว่างสรรหา ตรวจสอบคุณสมบัติ และเสนอรายชื่อบุคคลที่จะดำรงตำแหน่งกงสุลกิตติมศักดิ์ ณ เมืองซัปโปโร และเมื่อเสร็จสิ้นกระบวนการจะดำเนินการแจ้งคณะรัฐมนตรีพิจารณาต่อไป

๕. รายงานการวิเคราะห์หรือศึกษาตามกฎหมาย มติคณะรัฐมนตรีหรือคำสั่งใด ๆ

ไม่มี

๖. ผลกระทบ

ไม่มี

๗. ค่าใช้จ่ายและแหล่งที่มา

ไม่มี

๘. ความเห็นหรือความเห็นชอบ/อนุมัติของหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง

เมื่อวันที่ ๑๓ กุมภาพันธ์ ๒๕๖๓ ที่ประชุมคณะกรรมการพิจารณาการแต่งตั้ง การดำรงตำแหน่ง และการถอดถอนจากตำแหน่งหน้าที่ของเจ้าพนักงานกงสุลกิตติมศักดิ์แห่งราชอาณาจักรไทยประจำต่างประเทศ ครั้งที่ ๑/๒๕๖๓ ของกระทรวงการต่างประเทศ ได้พิจารณาการสิ้นสุดหน้าที่ของนายอาบิดิน ชูร์ตีโจ และนายมะซะอะกิ โอะซะวะ

๙. ข้อกฎหมายและมติคณะรัฐมนตรีที่เกี่ยวข้อง

๙.๑ ระเบียบกระทรวงการต่างประเทศว่าด้วยการแต่งตั้งและการหน้าที่ของเจ้าพนักงานกงสุลกิตติมศักดิ์แห่งราชอาณาจักรไทย พ.ศ. ๒๕๖๓ ส่วนที่ ๔ การระงับและการสิ้นสุดหน้าที่ของเจ้าพนักงานกงสุลกิตติมศักดิ์ ข้อ ๑๖ (๗) ไม่สามารถปฏิบัติหน้าที่ได้หรือตาย และข้อ ๑๘ การเสนอคณะรัฐมนตรีเพื่อทราบการสิ้นสุดหน้าที่ของเจ้าพนักงานกงสุลกิตติมศักดิ์ ดังปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๔

๙.๒ กรณีกงสุลกิตติมศักดิ์ประจำเมืองเมดาน มติคณะรัฐมนตรีเมื่อวันที่ ๑๘ มีนาคม ๒๕๔๐ แก้ไขเพิ่มเติมเมื่อวันที่ ๒๙ พฤษภาคม ๒๕๔๐ อนุมัติในหลักการให้รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศพิจารณาให้ความเห็นชอบและอนุมัติในเรื่องการเปิด - ปิด และการเปลี่ยนแปลงอาณาของสถานเอกอัครราชทูตและเขตกงสุลของสถานกงสุลอาเซียนต่างประเทศประจำประเทศไทย และการเปิด - ปิดสถานกงสุลกิตติมศักดิ์ การแต่งตั้งการเลื่อนฐานะ การย้าย และการถอดถอนกงสุลกิตติมศักดิ์ต่างประเทศประจำประเทศไทย กงสุลกิตติมศักดิ์ไทยในต่างประเทศ และให้กระทรวงการต่างประเทศแจ้งรัฐบาลของประเทศที่ขอความเห็นชอบให้ทราบผลการพิจารณาดังกล่าวได้ โดยถือว่ารัฐบาลไทยได้ให้ความเห็นชอบแล้ว

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศได้ดำเนินการตามมติคณะรัฐมนตรีดังกล่าว โดยพิจารณาเห็นสมควรให้เปิดสถานกงสุลกิตติมศักดิ์ประจำเมืองเมดาน และแต่งตั้งนายอาบิดิน ชูร์ตีโจให้ดำรงตำแหน่งกงสุลกิตติมศักดิ์ประจำเมืองเมดาน เมื่อวันที่ ๑๒ ตุลาคม ๒๕๔๒ และในห้วงเวลาต่อมา รัฐบาลสาธารณรัฐอินโดนีเซียให้ความเห็นชอบการแต่งตั้งบุคคลดังกล่าวเมื่อวันที่ ๓ ธันวาคม ๒๕๔๒ จากนั้น กระทรวงการต่างประเทศได้มีหนังสือแจ้งผลการดำเนินการให้สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรีพิจารณา ซึ่งต่อมา สำนักนายกรัฐมนตรีได้ออกประกาศ ลงวันที่ ๓ พฤษภาคม ๒๕๔๓ แจ้งพระบรมราชโองการโปรดเกล้าฯ แต่งตั้ง นายอาบิดิน ชูร์ตีโจ ให้ดำรงตำแหน่งกงสุลกิตติมศักดิ์ประจำเมืองเมดานและนำส่งสัญญาบัตรตราตั้ง ลงวันที่ ๒๒ เมษายน ๒๕๔๓ ดังปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๕

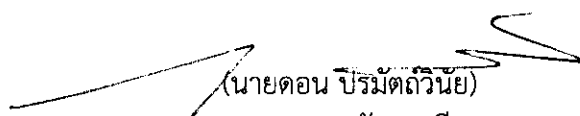
๙.๓ กรณีกงสุลกิตติมศักดิ์ ณ เมืองซัปโปโร มติคณะรัฐมนตรีเมื่อวันที่ ๑๒ กรกฎาคม ๒๕๔๙ อนุมัติการแต่งตั้งนายมะชะอะกิ โอะชะวะ เป็นกงสุลกิตติมศักดิ์ ณ เมืองซัปโปโร ญี่ปุ่น โดยมีเขตกงสุลครอบคลุมจังหวัดฮอกไกโด ดังปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๖

๑๐. ข้อเสนอของส่วนราชการ

กระทรวงการต่างประเทศขอเสนอให้คณะรัฐมนตรีรับทราบการสิ้นสุดหน้าที่ของกงสุลกิตติมศักดิ์ประจำเมืองเมดาน สาธารณรัฐอินโดนีเซีย โดยมีเขตอาณาครอบคลุมจังหวัดสุมาตราเหนือ และจังหวัดเรียว รวมทั้งเกาะบาตัม และกงสุลกิตติมศักดิ์ ณ เมืองซัปโปโร ญี่ปุ่น โดยมีเขตกงสุลครอบคลุมจังหวัดฮอกไกโด รวมทั้งการปิดสถานกงสุลกิตติมศักดิ์ ณ เมืองซัปโปโร เป็นการชั่วคราว

จึงเรียนมาเพื่อโปรดนำกราบเรียนนายกรัฐมนตรีเพื่อเสนอคณะรัฐมนตรีทราบต่อไป

ขอแสดงความนับถือ



(นายดอน ปรมัตถ์วินัย)
รองนายกรัฐมนตรี
และรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ

กองเอเชียตะวันออก ๑ และ ๔

กรมเอเชียตะวันออก

โทร ๐ ๒๒๐๓ ๕๐๐๐ ต่อ ๑๔๔๒๓ (สัณญาณ ๐๘ ๙๑๗๘ ๗๒๑๔)

ต่อ ๑๔๔๕๒ (ปกติ ๐๘ ๖๑๗๖ ๑๓๑๐)

โทรสาร ๐ ๒๖๔๓ ๕๒๐๘

ไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์ sa.bulang@mfa.mail.go.th / pa.pakdethanakul@mfa.mail.go.th